

УДК 371.01; 316.3

## МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЙ АНАЛИЗ ПОНЯТИЯ «ТРАДИЦИЯ»

**Биктагирова Г.Ф.**

*ФГАОУ ВПО «Казанский (Приволжский) федеральный университет»,  
Казань, e-mail: BikGF@mail.ru*

Целью данной статьи явилось представление анализа понятия «традиция» в различных аспектах: философском, социологическом, этнологическом, социокультурном, психологическом и педагогическом. Автором представлено рассмотрение дефиниции «традиция» различными исследователями в качестве привычной формы поведения, условий, элемента, способа, формы передачи духовных ценностей, исторически накопленного опыта, социальной связи и части наследия. Автору ближе точки зрения современного исследователя Власовой В.Б., которая рассматривает традицию как особую социальную связь групп и индивидов в обществе, но дана немного другая трактовка. Также в статье дана различная трактовка компонентов традиций, функций, которые она осуществляет, их классификация. Исследование выполнено при поддержке гранта РГНФ проект № 12-06-00406 «Формирование представлений о семейных традициях у детей подросткового возраста средствами социального проектирования».

**Ключевые слова:** традиция, функции традиций, компоненты традиций

## INTERDISCIPLINARY ANALYSIS OF THE «TRADITION» CONCEPT

**Biktagirova G.F.**

*Kazan (Volga region) Federal University, Kazan, e-mail: BikGF@mail.ru*

The purpose of this paper was the presentation of analysis the concept of «tradition» in various aspects: philosophical, sociological, ethnological, socio-cultural, psychological and pedagogical. The author presents review the definition of «tradition» by various researchers as a habitual behaviors, conditions, elements, methods, forms of transmission of cultural values, historical experiences, social relations and of the heritage. The author is closer in terms of modern researcher Vlasova VB, which treats the tradition as a specific social relation of groups and individuals in society, but is given a slightly different interpretation. Also in the article gives a different interpretation of the components of the traditions, the functions it performs, their classification. The study was supported by the grant project RFH № 12-06-00406 «Forming ideas about the family traditions with teenagers means of social engineering».

**Keywords:** tradition, features the traditions, the traditions of the components

Несмотря на интенсивное развитие общества, изменение ценностей и норм, люди все чаще обращаются к опыту предыдущих поколений, то есть к их традициям, обычаям. Хотя и происходит их критическое переосмысление, но они не теряют своей актуальности, воспринимаются как ценность, берегутся. Философ Иваненко С.И. в своей работе объясняет повышение интереса к проблеме традиций тем, что «в нестабильную переходную эпоху, подобную той, что проживает сейчас Россия, особенно много значит опыт разрешения конкретных проблем в процессе выхода из кризиса, установления атмосферы доверия между различными социальными группами, поиска компромиссных вариантов и т.п.» [3]. В изменяющемся мире значим сам факт наличия традиций как таковых. Традиции играют связующую роль, выступая как общее наследие, тем самым давая возможность лучше понять себя, почувствовать себя частью того общества, в котором живешь.

Следовательно, мы можем говорить о том, что принадлежность к нации, к своему государству помогает человеку лучше адаптироваться, почувствовать себя защищенным, уникальным представителем своей культуры, страны. Многие исследователи (Чистов К.В., Киселёва В.А. и др.) также

отмечают высокое стремление к творчеству, снижение уровня агрессивности среди представителей определенных культур, которые особо чтут традиции своего народа. Несмотря на актуальную необходимость обращения к проблематике возрождения традиции и балансировки их с инновациями, определения традиции как основы или, напротив, как препятствия прогресса, до сих пор не существует единообразного понятия «традиции» и ее четкой теории.

Понятие «традиция» является предметом исследования многих наук: философии, этики, социологии, этнографии, лингвистики, правоведения, педагогики, психологии, что свидетельствует о многогранности подобного явления.

Философский взгляд на проблему традиции дают Долгушин М.И., Савицкий П.Н., Трубецкой Н.С., Шацкий Е., в их работах традиция предстает как одно из необходимых условий естественного здорового становления культуры, она есть воспроизведение гармонии и сбалансированности всех социально-культурных начал общества.

В социокультурном и педагогическом аспектах раскрывают данную категорию Каган М.С., Купач Т.Ю., Лодкина Т.В., Марковичева Е.В., Никитин М.В., Новикова А.Г., Разумный В.А., Юдина Н.П. и др.,

рассматривая традицию как передачу и сохранение ценного педагогического опыта, педагогических явлений и образований.

С точки зрения этнологии, дефиниция «традиция» разрабатывалась в исследованиях Абакаровой Р.М., Аксеновой А.Ю., Волкова Г.Н., Козловой А.Г., Краевой Л.И. и др., ее суть состоит в сохранении этнических и национальных особенностей различных народов, их самобытности, являясь при этом регулятором их жизнедеятельности.

Рассмотрим трактовку данного термина. Понятие «традиция» происходит от лат. *traditio*, к глаголу *tradere*, означающему «передать». Первоначально это слово понималось в буквальном значении как «материальное действие»: В Древней Греции данное понятие использовали, когда говорили о необходимости передать кому-то какую-либо вещь, умение или навык, и даже, когда выдавали свою дочь замуж. Таким образом, грани семантического спектра понятия «традиция» жестко указывают на то, что «традиция» – это прежде всего то, что не создано индивидом и не является продуктом его деятельности, это то, что ему не принадлежит, а передано кем-то извне [4; с. 53].

С философской точки зрения, традиция – явление социальной коммуникации, фактически предопределенная форма коммуникаций людей. Именно традиции передают культурный опыт от поколения к поколению и от одного народа к другим.

Таким образом, «традиционный» – «основанный на традиции; перешедший по преданию, переходящий, передаваемый из поколения в поколение; издавна привычный». При обращении к древнегерманским языкам, мы можем обнаружить, что значение слова «trad» переводится как «колея», то есть опробованный предыдущими поколениями, издавна установленный жизненный путь. «Латинско-русский словарь» трактует данное значение термина «традиция» как передача, выдача, преподавание, обучение, предание, повествование, установившееся издавна, мнение или привычка.

Таким образом, издревле «традиция» понималась как привычные правила поведения, апробированные предыдущими поколениями и передающиеся в устной форме. Большое количество трактовок термина «традиция» объясняется тем, что он включает в себя комплекс обладающих какой-либо ценностью форм сознания, норм поведения и институтов человеческого общения, характеризуя связь настоящего с предыдущим или, скорее всего, степень зависимости современного поколения от прошлого или приверженности к нему. То есть данное по-

нятие присутствует во многих сферах человеческой жизнедеятельности и активно используется в различных областях знания (говорят о традиции «национальной», «народной», «групповой», а также «культурной», «художественной», «научной» и т.д.). Таким образом, встает необходимость рассмотрения данного термина с позиций представителей таких наук, как культурология, философия, социология и т.д.

Так, Э.С. Маркарян рассматривает данный феномен в культурологическом аспекте: «Культурная традиция – это выраженный в социально организованных стереотипах групповой опыт, который путем пространственно-временной трансмиссии аккумулируется и воспроизводится в различных человеческих коллективах» [8; с. 80]. Здесь стоит отметить, что он выделяет такую специфическую особенность традиций, как трансмиссия, то есть передача, наследование. Мы можем прийти к выводу, что традиция связана с настоящим, она передается в настоящем и, исходя из этого, определяет то, что нужно делать. В этом смысле любая система традиций строится на современном фундаменте, хотя и опирается на постоянно возобновляемое прошлое. Плахов В.Д., развивая мысль о данной особенности традиций, говорит об этом так: «По своей сущности традиция – это исторически сложившиеся, относительно устойчивые, повторяющиеся общественные отношения, передающиеся от одного поколения другому» [12; с. 36–37]. Таким образом, что традиция трактуется им как «один из механизмов органичного изменения общества», она может быть определена как механизм самосохранения, воспроизводства и регенерации этнической культуры как системы. Традиции включают в себя процесс и результаты стереотипизации как сгустка социально-исторического опыта людей. Развитие этнической культуры выражается в процессах инноваций и их стереотипизации.

Необходимость рассмотрения данного вопроса с позиции социологии объясняется тем, что понятие «традиция», «традиционное общество» было введено М. Вебером. Дальнейшую разработку проблемы сохранения социальных традиций и выявления их социальной роли вели О. Конт, Э. Дюркгейм, Ф. Теннис и др. Вебер был продолжателем представлений о традициях К. Маркса. Следование учению Маркса заключалось в осуществлении фундаментального теоретического противопоставления, с одной стороны, «традиции», с другой – «разума».

Вебер, рассматривая понятие «традиция», выделяет два его значения. Первый

смысл содержится в его фундаментальной и широко известной типологии социального действия, в которой он выделяет такой идеальный тип, как традиционное действие. Вебер определяет социальное действие как и любое другое поведение: целерациональным; ценностно-рациональным; аффективным; традиционным, то есть основанным на длительной привычке» [2]. Традиция в этом смысле отождествляется с психологической инерцией. Она выступает как разновидность чисто подражательных, автоматических, не осмысленных действий, как «автоматическая реакция на привычное раздражение в направлении некогда усвоенной установки». Таким образом, в первом смысле Вебер трактует традицию как привычку, как привычное поведение, что имеет для него принципиальное значение. Во втором смысле он понимает традицию как определенную ценность или систему ценностей. Соответственно, и традиционное действие выступает в данном случае как разновидность ценностно-рационального действия [11; с. 243]. Данная работа датируется XIX веком. Предшествующее этому времени негативное отношение к традициям (в эпоху Просвещения традиция рассматривалась как главное препятствие в движении личности к своей аутентичности и самости) сменилось восторженным отношением к ней консервативного романтизма. Но негативное отношение к традициям все еще оставалось. Так, например, Гердер И.Г. считал, с одной стороны, традицию основной движущей силой самой истории, а, с другой, называл ее «духовным опиумом, усыпляющим индивидуальную инициативу и критическое мышление». Последующее развитие отношения к традиции в целом становится все более негативным, что усугубляется достижениями научно-технического прогресса, который ориентируется на новшества как противоположность традиции [9]. Это можно заметить в дальнейшем рассмотрении данного понятия философами (Г.В.Ф. Гегель, О. Конт, К. Маркс). Г. Гегель считал, что традиция занимает немаловажное место в процессе всемирно-исторического развития; К. Маркс трактует традицию как «выражение классовых и групповых интересов, как составляющую идеологии, а сквозь призму тотальной критики религии и церкви – как орудие манипулирования массовым сознанием». Негативно относится к традиции и Ф. Ницше, она – «квинтэссенция обывательской косности, мешающая становлению сверхчеловека и подлежащая отрицанию» [9; с. 64]. Так, К. Мангейм в «Фундаментальной политизации» отмечает, что почти все массо-

вые движения базируются на критическом отрицании наличных социальных традиций, но тем не менее стремятся продумать и увековечить собственные, новые традиции [9; с. 169]. Данное стремление выразилось в попытках создания подходов и теорий традиции.

Социолог Корнев С.В. одним из первых предпринимает попытку сформулировать универсальное, общенаучное понимание традиции с использованием терминологии постмодерн-фундаменталистской исследовательской программы. «Традиции – это форма организации огромного числа индивидуальных волей в единый творческий проект; это единственный способ совместить судьбу активной самостоятельной личности с коллективной организацией отдельных волей в рамках общего проекта... Когда мы сетуем об утрате традиции, мы заботимся не о сумме сухих обрядов и ветхих догм, а о личности, которая в мире без традиции не может быть полноценной, которую неминуемо ждет любая форма конформизма... Традиция – это внерационально постигаемый великий всеобъемлющий творческий проект, который приводит в движение органичной солидарностью духовно свободных личностей». В данной попытке формирования единой теории Корнев С.В. видел основную функцию традиций – это идентификация личности с группой. [6]. Но при этом соблюдение традиций индивидом не рассматривается как потеря его уникальности. Дальнейшие попытки создания единой теории принадлежат французскому психологу и социологу Гюставу Лебону, который наоборот рассматривает традиции как один из важнейших факторов, обуславливающих психологию толпы как субъекта исторического процесса. Лебон Г. считает, что в традициях выражаются потребности, идеи, и чувства прошлого расы, в них заключается синтез расы: «Люди руководствуются традициями особенно легко тогда, когда находятся в толпе, причем меняются легко одни только внешние формы. Без традиций не может быть ни национальной души, ни цивилизации...» [7]. Тем самым он подчеркивает сплывающий характер традиции. Интересен подход польского социолога Ежи Шацкого, который выделяет три группы определения данного феномена, приходит к выводу о необходимости отвлечения от термина «традиция» в интересах обобщения рассматриваемой проблематики. «Мы хотим не столько дать обзор дефиниций, сколько представить наиболее важные точки зрения, подходы ...можно выделить три такие точки зрения, неодинаковые, хотя и комплиментарные, без со-

мнения, понятия традиции. Первое понятие традиции можно назвать функциональным: в центре внимания находится функция передачи из поколения в поколение тех или иных (в основном духовных) ценностей данной общности. Второе понятие назовем объектным, поскольку оно связано с перемещением внимания исследователя с того, как эти ценности передаются, на то, каковы эти ценности, что подлежит передаче. Третье понятие можно назвать субъектным, так как на первом плане здесь находится не функция передачи, не передаваемый объект, а отношение данного поколения к прошлому, его согласие на наследование либо же протест против этого [11]. Сам же Ежи Шацкий склоняется к последнему из вариантов.

Анализируя современный подход к интерпретации данного понятия, следует обратить внимание на взгляд Власовой В.Б. Она трактует традицию как особую социальную связь групп и индивидов в обществе, специфическое содержание которой состоит в репродуктивной деятельности поколения в поколение определенных содержательных формализмов представления, действия, фиксирующих накопленный социальный опыт и выступающих регулятивными принципами освоения новых условий и задач деятельности [2; с. 36]. Другая современная точка зрения принадлежит Л.Г. Яковлевой, она говорит об отличии понятий «традиция» и «наследие», так как первое обязательно включает в себя момент оценивания того, что наследуется». В этом плане традицию, – считает Яковлева Л.Г., – можно рассматривать как ту часть наследия, которая особым образом включена в современность» [12; с. 22]. Таким образом, можно констатировать то, что современность добавляет такой аспект принятия традиций, как осмысление их и включение в обиход лишь прошедших данный отбор, искусственно традиции не воскрешаются.

Обобщенный взгляд на традицию дают С.К. Бондырева и Д.В. Колесов, характеризуя ее тем, что:

– традиция воспроизводится множеством индивидов из поколения в поколение: способы действия в той или иной жизненной ситуации, отношения, оценки, ценностные ориентации, технологии;

– является фактором стабильности общества: чем четче они соблюдаются и чем их больше, тем характер сообщества выражен отчетливее, тем общество более однородно;

– ослабление роли традиций в жизни общества лишает его исторической перспективы, общество утрачивает стабильность и самобытность.

Нам очень близка философская точка зрения В.Б. Власовой, но мы бы определили традицию несколько иначе. Традиция – это особое взаимодействие социальных групп и индивидов в обществе, специфическое содержание которой состоит в передаче накопленного из поколения в поколение представлений, действий, норм поведения, ценностей и опыта и выступающих регулятивными и воспитательными принципами их освоения и приобщения к новым условиям и видам деятельности.

Если говорить о классификации традиций, то Мурахтанова А.В., Воротилина Т.Л. в своей работе «Понятие традиции в социальных науках содержание, структура, значение» говорят о выделении разнообразных больших, средних, национальных, локальных и т.п. традиций, содержание которых составляют следующие формы деятельности, духовной рефлексии и мышления в той или иной сфере общественной деятельности [9; с. 49]. Основываясь на этом, они выделяют:

– традиции цивилизационного типа (античная, римская, византийская, восточная),

– религиозного типа (христианская, языческая, исламская, буддистская),

– традиции как формы общественного сознания (религиозная, правовая, политическая, литературная, бытовая, научная),

– культурно-временного типа (традиции Средневековья, Просвещения, Ренессанса).

Эти традиции, пересекаясь, в состоянии формировать вторичные, специализированные традиции (например, философская буддистская восточная традиция, средневековая религиозно-правовая традиция канонической юриспруденции). Более того, каждая традиция питается, развивается через множество составляющих ее более мелких традиций. Так, религиозная традиция живет в традициях символа веры, таинств, формирования клира священнослужителей, веры, религиозного воспитания, сакральных обрядов. Бытовая традиция осуществляется через традиции застолья, повседневного общения, повседневных ритуалов, одежды, питания. Кроме этого, традиции могут быть классифицированы и в зависимости от специфики их включения в открытые общественные системы. Так, П. Фейерабэнд выделял практические и теоретические традиции (ремесло и философия эмпиризма), нормальные и революционные (квантовая механика, теория относительности), открытые и закрытые (гуманизм и фашизм), исторические и абстрактные (миф и наука) [5]. Но, как было замечено выше, субъект не всегда осознает себя причастным к традиции, внутри которой находится. В этом

отношении Е. Шацкий выделяет рефлектирующие и бессознательные (неосознанные, невольные) традиции [11].

Таким образом, традиция рассматривается как взаимодействие различных групп, привычка, передача духовных ценностей, исторически накопленного опыта, сохраняющая и контролирующая дальнейшее развитие общества, но существуют точки зрения, что традиция – это элементы давнего, отжившего свой век. Тем не менее каждая из этих точек зрения доказала свою состоятельность. Ясно одно традиции существовали, существуют и будут существовать как залог сохранения устоявшегося опыта и будущих, еще не состоявшихся традиций. Их необходимо сохранять, преумножать и развивать новые.

#### Список литературы

1. Вебер М. Основные понятия стратификации: пер. с англ. изд. А.И. Кравченко // Социс. – 1994. – № 5. – С. 169–243.
2. Власова В. Б. Традиция, как социально-философская категория // Философские науки. – 1980. – № 4. – С. 36.
3. Иваненков С.П. Традиция и будущее // Credo. – 1997. – № 1. – С.128.
4. Каиров В.М. Традиции и исторический процесс. – М.: Луч, 1994. –120 с.
5. Касавин И.Т. Теория познания в плену у анархии. – М.: Академия, 1987. – 121с.
6. Корнев С.В. Постмодерн-фундаментализм – М.: Мысль, 1999. – 34с.
7. Лебон Г. Психология масс. – Самара: Книга, 1998. – 48 с.
8. Маркарян Э.С. Теория культуры и современная наука. – М.: Наука, 1983. – 80 с.
9. Мурахтанова А.В., Воротилина Т.Л. Понятие традиций в социальных науках: содержание, структура, значение // Вестник Нижегородского государственного университета им. Н.И. Лобачевского. – 2002. – № 1. – С. 47–49.
10. Плахов В.Д. Традиции и общество. Опыт философско-социологического исследования. – М.: Мысль, 1982. – 220 с.
11. Шацкий Е.О. Утопия и традиция. – М.: Прогресс, 1990. – 543 с.

12. Яковлева Л.Е. Испанская и русская философские традиции: общее и особенное. Рабочие тетради по компаративистике. //Гуманитарные науки, философия и компаративистика. – СПб.: Дрофа, 2003. – С. 22

#### References

1. Veber M. Basic concepts of stratification / Trans. from English. ed. A.I. Kravchenko. Socis, 1994, no 5, pp. 169–243.
2. Vlasova V.B. Tradition, as a socio-philosophical category. Philosophy, 1980, no.4, p. 36.
3. Ivanenkov S.P. Tradition and the future .Credo, 1997, no. 1, p. 128.
4. Kairov V.M.Tradition and historical process. M. Ray, 1994, 120 p.
5. Kasavin I.T. Theory of knowledge in the thrall of anarchy. Moscow: The Academy, 1987, 121p.
6. Kornev S.V. Fundamentalism, Postmodernism. Moscow. Thought, 1999, 34 p..
7. Lebon G. Psychology of the masses. Samara: Book, 1998, 48 p.
8. Markaryan E.S. The theory of culture and modern science. M.: Science, 1983, 80 p.
9. Murahtanova A.V. Vorotilina TL The notion of tradition in the social sciences: the content, structure, value.Bulletin of the Nizhny Novgorod State University. N. Lobachevsky, 2002, no 1, pp. 47–49.
10. Plahov V.D. Traditions and society. The experience of philosophical and sociological research. M., Thought, 1982, 220 p.
11. Shatskiy E. Utopia and tradition. Moscow: Progress Publishers, 1990, 543p.
12. Yakovleva L.E. Spanish and Russian philosophical tradition: the general and special. Workbooks for Comparative. Humanities, Philosophy, and Comparative. St. Petersburg: Bustard, 2003, p. 22.

#### Рецензенты:

Ильдарханова Ф.А., д.с.н, профессор, директор ГУ «НИЦ семьи и демографии» АН РТ, г. Казань;

Закирова В.Г., д.п.н., профессор, заместитель директора Института педагогики и психологии Казанского федерального университета, г. Казань.

Работа поступила в редакцию 16.04.2013.